



Նար-Դու

Սպանված աղավնին

2

2

Շաբաթ երեկոյան, ճիշտ նշանակված ժամին, Գարեգինը եկավ ինձ մոտ նոյն սյուրտուկով, սպիտակ ժիլետով, այս անգամ ուրիշ կաս-կարմիր փողպատով, նոր սափրած դեմքով, անսովոր առույգ ու կենսուրախ:

Բայց նախ մի երկու խոսք այդ տարօրինակ երիտասարդի մասին:

Գարեգին Միսակյանը քիչ թե շատ ունետր ծնողների զավակ էր: Թեմականի դասընթացն ավարտելուց հետո պատրաստվում էր գիմնազիական քննություն տալու, որ համալսարան մտնի, բայց որովհետև արդեն 21 տարեկան էր և չէր ուզում հասարակ զինվոր գնալ, մտավ յունկերական դպրոցը, որ վերջը սպա դառնա: (Այն ժամանակ մեռած էին նրա ծնողները, և նա զրկվել էր, իբրև իր ծնողների միակ զավակը, զինվորագրությունից ազատվելու արտոնությունից): Բայց շուտով տեսավ, որ զինվորական դիսցիպլինան և շարքաշ կյանքը չեն համապատասխանում իր խառնվածքին, թողեց սպա դառնալու մտադրությունը և հակառակ ծայրն ընկալ ուզեց կուսակրոն դառնալ: Այդ բանի համար գնաց Եջմիածին, բայց երեք ամիս հետո վերադարձավ կատարելապես հիասքափված կուսակրոնների անբարոյական կյանքից: (Եջմիածնում նա իջել էր իր հոր իին ծանոթ մի եպիսկոպոսի մոտ, որի սենյակից մի գիշեր դուրս էր փախել ներքնաշորտվ): Այնուհետև մի տարի անզործ մնալով չէր իմանում ինչ անի, վերջը մտավ պետական կալվածքների տեղական վարչությունը իբրև հասարակ

պաշտոնյա չնչին ոռջիկով: Նա կարու չէր, իհարկե, այդ ոռջիկին, քանի որ, միակ զավակը լինելով, հոր ամբողջ կարողությունը, բանկում պահ տրված զուտ դրամով, իրեն էր մնացել իբրև ժառանգություն: Իսկ այդ կարողությունն այնքան շահ էր բերում, որ նա կարող էր առանց կողմնակի եկամուտի Էլ լավ ապրել, մանավանդ, որ շատ համեստ, կարելի է ասել՝ ճգնավորի կյանք էր վարում, և այդ ոչ թե նրա համար, որ ժլատ էր, ընդհակառակն, շատ ընկերան դիմում էին նրա օգնությանը, և նա ոչ ոքի չէր մերժում, այլ այն պատճառով, որ պարզապես չգիտեր, թե ինչ քանի վրա կարելի էր փող ծախսել: Ուզում էր պաշտոն ունենալ, զբաղված լինել որևէ գործով միևնույն է թե ի՞նչ, որովհետև, ասում էր, «պարապությունը մելամաղձու է դարձնում»:

Հիշում եմ նրա ծնողներին: Հայրը խստաբար և կրոնասեր մարդ էր, թեև տերտերներին ատելով ասում էր, համարելով նրանց իրենց կոչմանն անարժան մարդիկ, բայց միշտ ժամ էր գնում, կանգնած տեղից ձայնակցում ժամասացներին և բոլոր հինգ նավակատիբներին պաս պահում ու հաղորդվում: Վերջը հարեց բողոքականության, բայց մահից առաջ զղաց, խոստվանեց իր բոլոր մեղքերը և հաղորդություն առավ իր նախկին ծխատեր քահանայից, որին մի քանի անգամ դուրս էր արել իր տնից:

Գարեգինի մայրը շատ գեղեցիկ և կենսաթրթիո մի կին էր, ամուսնուց առնվազն մի քսան տարով փորք: Բայց շուտով թառամեց, խելագարվեց և մեռավ հոգեկան հիվանդների ապաստարանում: Եվ ասում էին, թե պատճառն ամուսինն էր: Բանն այն է, որ նա կնոշը սիրում էր մի տեսակ հիվանդոտ, կատաղի սիրով և, որովհետև ծեր էր, կասկածում էր նրա հավատարմության վրա, ուստի տնից դուրս չէր բողնում, շատ անգամ ծեծում էր: Վերջը նրա կասկածամտությունն այն աստիճանի հասավ, որ կտրել տվեց իր տան դեպի փողոց նայող պատշգամբը և շարել տվեց բոլոր պատուհանները, որպեսզի կինը հնարավորություն չունենա դեպի դուրս նայելու և աչք-ունքով խոսելու դիմացի տան վերին հարկում ապրող մի գեղեցիկ երիտասարդի հետ, դեպի որը ամենից ավելի կասկածամիտ էր խելքից ցնդած ծերունին:

Ընտանեկան այսպիսի պայմաններումն էր ծնվել Գարեգինը, որը իր հոր ու մոր առաջին և վերջին զավակն էր:

Այսպես, ուրեմն, շաբաթ երեկոյան, ժամը 8-ին, երբ արդեն մութ էր, Գարեգինը եկավ ինձ մոտ, որ տանի ծանոթացնի ինձ իր հարսնացուի հետ:

Արդեն հայտնել եմ նրան, որ խաչեղբորս, այսինքն քեզ, այս երեկո պիտի ներկայացնեմ իրեն, ասաց նա:

Եվ ի՞նչ ասաց:

Ասաց. «Շատ ուրախ կլինեմ»:

Եվ պինդ-պինդ չնայե՞ց աչքերիդ, ծիծաղեցի ես:

Հա՛, վրա քերեց Գարեգինը մի տեսակ մտահոգությամբ, չգիտեմ, իմ մեջ որևէ բա՞ն է տեսել, թե այդ առհասարակ նրա սովորությունն է, որ նայում է, շատ պինդ է նայում և հետո շատ քիչ է խոսում: Եվ, գիտե՞ս, որ ինձ այդպես նայում է, ես չեմ նայում նրան:

Ինչո՞ւ:

Չեմ կարողանում: Նրա հայացքի մեջ, երբ նայում է այդպես, մի տեսակ բան կա, մի անբացատրելի բան, որ ակամա ճնշում է ինձ:

Հապա այն գիշեր այնքան հիացմունքով էիր խոսում նրա հայացքի մասին և ասում էիր, թե այդ հայացքն է գերել քեզ:

Նա երկու տեսակ հայացք ունի. մեկը՝ խիստ ու պրատող, երբ նայում է քեզ շեշտակի, և մյուսը՝ մտածելու ու մելամաղձիկ, երբ չի նայում քեզ և, կարծես, մոռանում է, որ դու ներկա ես: Ահա ա՛յս հայացքն է, որ ես սիրել եմ և կուզեի նրան միշտ այդպես տեսնել:

Զետուց հազնվեցի, և դուրս եկամք:

Գարեգինը եկել էր կառով, որը և սպասում էր դուանը: Կառքի մեջ, ետևի կողմը, թղթի մեջ փաթաթված ինչ որ բան կար, որ նա վերցրեց և ծնկների վրա դրեց:

Անուշեղեն է, բացատրեց: Գրպանումս մի ուրիշ քան էլ ունեմ ականջի օդեր: Իսկ մատանին արդեն մատն էր դրել:

Ինձ ականջի օդերից ու մատանուց ավելի նրա հարսնացուն էր հետաքրքրում, ուստի ասացի .

Այն գիշեր մոռացա հարցնեմ, քանի՞ տարեկան է:

Ո՞վ, Սառա՞ն: Չեմ հարցրել, բայց փոքր չի երևում: Եթե քսանիին զ չինի, քսաներկու տարեկան անպատճառ կլինի: Իսկ պինդ-պինդ որ նայում է, ավելի մեծ է երևում:

Բայց ասում ես, որ նրա պինդ-պինդ նայելիս դու չես նայում նրան, ուրեմն ո՞րտեղից գիտես, թե այդ ժամանակ նա ավելի մեծ է երևում:

Զգում եմ: Դու չե՞ս փորձել, շատ քան մարդ տեսնում է զգալով: Օրինակ, պատը որ փուլ է գալիս, դու, չնայելով որ աշքերդ քնազդաբար փակում ես, բայց և այնպես ամենայն մանրամասնությամբ տեսնում ես, թե ինչպես դղրդյունով գալիս է տակովն է անում թեզ:

Դու այդ փորձե՞լ ես, ծիծաղեցի ես:

Չե, բայց պեսոք է որ այդպես լինի հոգեբանորեն, ուրիշ կերպ չի կարող լինել:

Չգիտեմ ինչու, ակամա փորձող հայացընվ նայեցի նրա աշքերին:

Լսիր, Գարեգին,- ասացի,- եկ խոստովանիր, որ թեև նշանվել ես և այն գիշերն էլ հիացմունքով էիր խոսում նրա մասին, բայց... վախենում ես նրանից:

Ի՞նչպես թե վախենում, հարցրեց մեքենայաբար, բայց նկատեցի, որ շփոթվեց:

Վախենում, է՛լի, ուղղակի վախենում, ինչպես հարցաքննության ժամանակ աշակերտը կվախենա ուսուցչից: Եվ այդ է պատճառը, որ նրա պինդ-պինդ նայելիս՝ դու չես կարողանում նայել նրան:

Այո, մի տեսակ ճնշվում ես:

Եվ դարձյալ դրա համար է, որ նա ավելի մեծ է երևում, եթե պինդ-պինդ նայում է քեզ:

Այս, զարմանալի է, կարծես, շատ ճիշտ նկատեցիր, դասը չիմացող աշակերտ լինեմ ուսուցչի առաջ կանգնած: Մի տեսակ կուչ եմ զալիս ոչ միայն մարմնով, այլև հոգով:

Այդպես: Որովհետև զգում ես, որ նա բարոյապես մեծ է, բարձր է քեզնից, չէ՞:

Ինչպես թե բարոյապես:

Այսինքն իր ներքին ուժով, կամքով, բնավորությամբ, խելքով:

Անցյալ գիշեր հո ինքս ասացի, որ շատ խելոք աղջիկ է:

Այսինքն զգում ես, որ խելոք աղջիկ է, որովհետև կարծում եմ, նրա խելքը դեռ չես չափել:

Ճիշտ է: Նա շատ քիչ է խոսում, և նրա լոռությունից ես ավելի շատ բան եմ զգում, բան եթե շարունակ խոսի:

Գարեգինի այդ խոսքերի վրա հանկարծ մի նոր ենթադրություն ծագեց զլխումս, և նրա խորիրդավոր հարսնացուն շատ զվարճալի գույնով ներկայացավ ինձ:

Պա՛, մեր տղա, բացականչեցի ծիծառելով, կարող է և բոլորովին հակառակը լինել:

Գարեգինը նայեց ինձ զարմացած, երևի, այն բանի վրա, որ լուրջ խոսակցությունը ես հանկարծ ծիծառի փոխեցի:

Այսի՞նքն, հարցրեց:

Այսինքն ա՛յն, որ նա կարող է տգեսի և հիմարի մեկը լինել, ինչպես սովորաբար լինում են մեր նահապետական ընտանիքների մարդու տալու աղջիկները:

Ի՞նչ ես ասում, բացականչեց Գարեգինը եռանդուն կերպով և այնպիսի մի եղանակով, որ կարծես մի ծանր վիրավորանք լինելի հասցրած իր անձին: Նա ավարտել է միջնակարգ դպրոց և պատրաստվում է եղել մանկավարժական դասընթացները մտնելու, որ վարժուի դառնա, բայց ընտանեկան դժբախտ հանգամանքների պատճառով, այդպես ասաց հայրը, չի կարողացել իրազործել այդ մտադրությունը, մանավանդ որ մի տարուց էլ ավելի ծանր հիվանդ է եղել: Նա մինչև անգամ կարդացել է քո բոլոր գրվածքները և շատ լավ է ճանաչում քեզ:

Մինչև անգամ: ԱՇ այդ հավանեցի, շարունակեցի ես ծիծաղել:

Չե, հավատացնում եմ քեզ, Միքայել, նա շատ կրթված աղջիկ է: Այ, կգնանք, ինքդ կտեսնես:

Կտեսնեմ, իհարկե, բայց ասելս այն է, որ ես ճանաչում եմ շատ այդպիսի կրթված հայ աղջիկների, որոնց գլխից երկու կոպեկի խելք հազիվ կարելի է քամել: Դու ին գիտես, որ չեն խոսում գլուխները դատարկ լինելուց:

Համաձայն չեմ: Բոլորովին համաձայն չեմ, վրա քերեց Գարեգինը լրջորեն: Լոռները միշտ խելոր են լինում: Մինչև անգամ այն հիմարը, որ լուս է, խելոր է. կնշանակի՝ այնքան խելք ունի, որ հասկանում է, թե հիմար է, ուստի լուս է, որ ցույց շտա, թե հիմար է:

Գարեգինն առհասարակ սիրում էր վերացական դատողություններ և երեսն շատ խելոր մտքերի հետ այնպիսի անհեթեթ բաներ էլ էր ասում, որ չէի կարողանում ծիծաղս զապել: Եվ ես սիրում էի նրա այդ դատողություններն իրենց պարզամտության համար:

Կառքը կանգ առավ մի նեղ ու մութ փողոցում, մի տան բակի բաց դռան առջև: Այն միջոցին, երբ իշնում էինք կառքից, բակի դռան շեմքում կանգնած մի կին շտապով անհետացավ կիսախավար բակի մեջ:

Կառքը ճամփու դնելով, մտանք բակը և մի կողմի վրա թեքված ճոճոան սանդուղքով բարձրացանք մի շատ նեղ պատշգամբ, որ աղոտ կերպով լուսավորվում էր պատից կախած լապտերով: Մի շարք պատուհանների առջևով, որոնց սպիտակ վարագույրների ետևից լույս էր երևում, Գարեգինն առաջնորդեց ինձ դեպի մի դուռ, որն և առանց նախապես ծեծելու բաց արեց ուղղակի, իբրև տանու մարդ, և հրավիրեց, որ մտնեմ:

Այս սենյակը, ուր մտանք, ըստ երևոյթին, հյուրասենյակն էր: Այդտեղ ոչ ոք չկար, բայց հին ձևի զահավորակի առջև, կլոր սեղանի վրա վառվող լամպը ցույց էր տալիս, որ մենք անսպասելի հյուրեր չեինք:

Գարեգինը անուշեղենի փաթեթը դրեց պատի երկայնքով զինվորների պես շարված աթոռներից մեկի վրա, վերարկուն ու գլխարկը հանեց դրեց հարեւան աթոռի վրա, մեքենայաբար շտկեց մազերն ու փողկապը և հրավիրեց ինձ, որ հետևեմ իր օրինակին:

Սուսումիուս նստեցինք և սպասում էինք:

Սենյակի կահավորանքը ցույց էր տալիս, որ տանտերերն ունետր մարդիկ չեին, բայց ըստ կարելոյն աշխատում էին ծածկել իրենց չքավորությունը: Բացի հին, շատ հին ձևի զահավորակից, որի կարմիր պաստակի խավը նստելու և մեջքը դեմ տալու տեղերում իշել, գորշ գույն էր ստացել, և նրա առջևու դրված բավական մեծ կլոր սեղանից, որի ծաղկանկար սփոռցի ծայրերը հազիվ էին ծածկում ներքեւը երեք ճյուղի բաժանված մի հատիկ ոտքը, սենյակում կային զահավորակի այս ու այն կողմը դրված երկու բազկաքոռ, որոնցից մեկի բազուկը կոտրված էր, մի դյուժինի շափ արռո, երեք հայելի՝ մեկը հորիզոնական ձևով զահավորակի գլխին պատից թեք կախած, մյուս երկուսն իրար դեմուղեմ պատն ի վեր ցից կանգնած, ինչպես վարսավիրանոցում. Վերջիններիս տակ դրված էր թղթախաղի ծալովի մի-մի սեղան, որոնցից յուրաքանչյուրի վրա բազմած էին մի-մի գույզ բրոնզե ժանգոտ շամդան շվառված մոմերով և ապակյա ցոլուն զինդերով. իսկ հատակի վրա, այդ բոլոր կահավորանքի տակ, պատից պատ փուռված էր մի շատ ընդարձակ գորգ՝ հնությունից խավը մաշված և տեղ-տեղ թելերը դուրս թափված: Պատերից մեկի մեջ նկատեցի երկու պահարան, որոնց գոյությունը ծածկելու համար դոներին կացրած էր միևնույն պաստառը, ինչ որ

պատերին: Մեղանի վրա դրված էր մի ալբում և մի գիրք սև կաշեպատ կազմով:

Գարեգինը վերցրեց գիրքը, բաց արեց և խսկույն մեկնեց ինձ, ասելով.

Ահա՛, որ ասում էի:

Գիրքն առա և նայեցի:

Ի՞նչ էիր ասում:

Որ շատ կրթված աղջիկ է:

Գիրքը Ժյու Սիմոնի «Բանվոր կինը Եվրոպայում» գրվածքի ոռուերեն թարգմանությունն էր:

Ի՞նչ ես կարծում, ասացի, մոռացմա՞մբ է դրել այստեղ, թե դիտմամբ:

Ինչո՞ւ դիտմամբ:

Որ ցույց տա, թե՛ տեսեք ինչպիսի գրքեր եմ կարդում:

Ո՞վ գիտե՞:

Ու նորից սուս արինք:

Ես դիտում էի բարեկամիս: Անհանգիստ դրության մեջ էր և մի քիչ էլ շփոթված, երևի այն պատճառով, որ ինձ հյուր քերելով՝ ոչ ոք չէր դիմավորել և ոչ ոք ներս չէր գալիս: Խոսում էր կամաց և հանդարտ, կես անհամբեր, կես վախկոտ հայացք էր զցում դեպի հարեւան սենյակի դուռը, որը ավելի փոքր ու ցածր էր, քան այն, որտեղով մտանք:

Գուցե չեն իմանում, որ եկել ենք, ասացի:

Սը՛սս, շշնշաց Գարեգինը, ձեռքը շրթունքներին դնելով և, աչքերը շոած, ականջները խլշեց:

Հարևան սենյակից նախ ինչ-որ հուզված քշիչոցի ձայներ լսվեցին, հետո հանկարծ կանացի մի ջղային ծղրտոց, և ապա ամեն ինչ լոեց առաջվա պես:

Գարեգինը, գույնը նետած, վեր կացավ և կանգնած տեղը քարացավ, ականջը դեպի հարևան սենյակի դուռը լարած:

Այս ի՞նչ էր, հարցրի զարմացած:

Այս նրա ձայնն էր, շշնջաց Գարեգինը մեքենայաբար:

Ո՞ւմ հետ էր:

Երևի մոր հետ:

Կարճ ժամանակ մնաց նույն քարացած դրության մեջ, հետո կամաց նստեց և դարձավ ինձ խորհրդավոր շշունջով.

Գիտե՞ս, ես նկատել եմ, որ մոր հետ չունի...

Ինչո՞ւ:

Չգիտեմ:

Լավ, ժամանա՞կ էին գտել կովելու, հարցրի կարճ լոռությունից հետո:

Գարեգինը չպատասխանեց:

Դարձյալ սուս արինք և դարձյալ սպասում էինք, այս անգամ շատ անախործ դրության մեջ, և Գարեգինը առավել քան ես:

Վերջապես հարևան սենյակի դուռը քացվեց, և ներս մտավ վրացնակ հազնված մի գիրուկ, ցածրահասակ կին՝ դեռևս բավական ջահել և սիրունատես:

Գարեգինը շտապեց ընդառաջել նրան, համբուրեց նրա ձեռքը և մեզ ներկայացրեց իրար:

Դա հարսնացուի մայրն էր:

Շրթունքները կուշ ու հուպ ածած՝ նա անվտահորեն դարձավ ինձ և կես Թիֆլիսի բարբառով, կես գրական լեզվով ներողություն խնդրեց, որ այսքան սպասեցրեց: Ու սկսեց մի ինչ-որ պատմություն, թե իր քրոջ երեխան հանկարծ վատ էր դառել, թե եկել կանչել էին իրեն, թե երեխան հիմա, փառք աստծո, լավ է, և ինքը հենց նոր է վերադառնում այնտեղից: Պարզ տեսնում էի, որ սուտ էր ասում. ուզում էր մի կերպ արդարացնել իրենց տարօրինակ հյուրընկալությունը և ծածկել այն անախորժությունը, որ պատահել էր հարևան սենյակում:

Բայց այդ անախորժության տպավորությունը դեռևս այնքան քարմ էր, որ երբ նստեցինք, ոչ մեկս չկարողացանք որևէ խոսք արտասանել: Դրությունը չափազանց անհամ էր, լուրջունը՝ խիստ ճնշող:

Ո՞րտեղ է Սառան, վերջապես առաջինը խոսեց Գարեգինն այնքան կամաց, որ կարծես հարևան սենյակում հիվանդ կար պառկած:

Սառան իսկույն գույք, պատասխանեց զոքանչը, ոլորելով գիրուկ թշերին կախ ընկած շազանակագույն հաստ կավիքները:

Իսկ հայրի՞կը:

Գարեգինը իր ապագա աներոջն արդեն հայրիկ էր անվանում:

Շարաք գիշերները նա մի փոքր ուշ է տուն գալի, կարծ պատասխանեց զոքանչը:

Խոսակցությունն այդ եղանակով շարունակվեց մի կարճ ժամանակ, մեջընդմեջ ընդհատումով: Նկատում էի մի ընդհանուր տրամադրություն. ամենքս էլ սպասում էինք Սառային, և ես՝ ամենից անհամբեր:

Վերջապես մտավ և նա:

Եթե նախապատրաստված չլինեի Գարեգինի պատմածով, կկարծեի, թե մտնողը ոչ թե մի օրիորդ է, այլ հասուն մի կին՝ միջահասակ ու բարեկազմ, և բարակ, ճկուն իրանին անհամաշափ փարթամ, սննդատու կրծքով: Եվ առաջին իսկ հայացքից լիովին ըմբռնեցի, թե ինչու Գարեգինը սիրահարվել էր նրա վրա «տեսնելուն պես», թեև այդ երեկո ապարդյուն անցավ իմ աշխատանքը՝ գտնելու համար նրա աշքերի մեջ այն «լացող հայացքը», որ այնպես գերել էր բարեկամիս: Այդ հայացքն, ընդհակառակն, շատ լուրջ էր, կասկածու ու թափանցող և նրա նուրբ գծված, մաքուր դեմքին մի տեսակ խստաբարու արտահայտություն էր տալիս: Չեմ կարող ասել, թե իմ ստացած առաջին տպավորությունը նպաստավոր էր նրա համար, գլխավորապես նրա այդ անբարեհամբույր հայացքի պատճառով, թեև իմ առջև տեսա մի ուրույն գեղեցկուիի, որն իր արտաքինով կարող էր հրապուրել բարեկամիցս շատ ավելի նուրբ ճաշակ ունեցող մարդկանց:

Սառան մտավ ջղային արագ քայլվածքով, կարծես հուսահատական վճռականության մի ուժգին մղումով, և մտնելիս գլխի մի շարժումով դեպի մեջքը զցեց ուսի վրա ընկած մի հատիկ հաստ գիսակը, որը ամենաին չէր սազում նրա ոչ օրիորդական արտաքինին: Երևում էր, որ նա տնային սովորական հազուստով էր շատ պարզ, բայց ճաշակով կարված և շատ մաքուր: Թե՛ այդ և թե՛ այն հանգամանքը, որ մազերը չէր շինել, ենթադրել էր տալիս, թե բնավ չէր նախապատրաստվել մեզ ընդունելու կամ կարևորություն չէր տվել մեր այցելությանը: Եվ մի րոպե ինձ թվաց, թե դրանով պիտի բացատրվեր նրա և մոր միջև տեղի ունեցած կոհիվը հարևան սենյակում:

Նրա մտնելուն պես Գարեգինը վեր թռավ տեղից, վազեց դեպի նա, ուզեց ձեռքն առնել, բայց որովհետև Սառան ուշադրություն չդարձրեց նրա վրա և իր հայացքն իեւ էր ուղղել, ձեռքը ես քաշեց և շշնչաց.

Այս... մեր խաչեղբայրն է:

Ես շտապեցի առաջ և ներկայացա: Սառան ոչ մի խոսք չարտասանեց, միայն գլխով մի թերև շարժում գործեց և սեղմեց ձեռքս, շարունակ նայելով աշքերիս «պինդ-պինդ», ինչպես ասում էր Գարեգինը: Այնուհետև պաշտոնական չոր ու ցամաք ձայնով խնդրեց, որ նստեմ, և, շարունակելով ոչ մի ուշադրություն

շղարձնել փեսացուի վրա, նստեց մեկուսի, շիփ-շիտակ, զլուխը բարձր ու հպարտ, և հայացքը, համարձակ ու թափանցող, չեր հեռացնում ինձնից, որով կարծեմ ասում էր. «Դուք եկել եք ինձ տեսնելո՞ւ և դիտելո՞ւ: Համեցեք: Ինչքան ուզում եք նայեցեք և դիտեցեք, ես ձեզնից ոչ վախենում եմ, ոչ էլ ձեր կարծիքին որևէ նշանակություն տալիս. ես ձեզ ամենքիդ ել արհամարհում եմ և մոռացնել կտամ ձեզ ամուսնացող աղջկա վրա իբրև ծախու ձիու վրա նայելու ձեր գարշելի սովորությունը»:

Այս էր ասում արդյոք նրա հայացքը, թե՞ այդ հայացքի ազդեցության տակ ես էի նրա փոխարեն այդպես նտածում, չգիտեմ, միայն ակամա շփոթված՝ հեռացրի նրանից իմ դիտողի հայացքը, զգալով, որ առջևս նստած է «ծախու ձիերից» հազարից հազիվ մեկը, որ ծայր աստիճան նախանձախնդիր է իր մարդկային արժանապատվության և գիտե, թե ինչպես պետք է հակահարված տալ իր այդ արժանապատվությունը նվաստացնողներին:

Աղջկա ներս մտնելուց մի կարծ ժամանակ հետո մայրը վեր կացավ, ինչ-ոք փսփսաց նրա ականջին և, ներողություն խնդրելով մեզնից, դուրս գնաց: Սառան նրան ճանապարհ դրեց մի երկար, անհաշտ հայացքով: Պարզ երևում էր, որ ատում էր մորը և ամեննին չեր ծածկում այդ բանը:

Գարեգինը, կարծես հանկարծ հիշելով, վեր թռավ, զրպանից հանեց ականջի օղերի տուփը, բաց արեց և բռնեց ճրագի դիմաց այնպիսի մի ձևով, որ կարծես ուզում էր մեկուսի և բավական հեռու նստած հարսնացուին հրապութելով մոտեցնել: Աղամանդներն օղերի մեջ ճրագի լույսի տակ պսպղացին խոշոր աստղերի բոլոր ցոլուն երանգներով:

Այս մեր խաչեղբոր նվերն է, ասաց Գարեգինը և, նայելով ինձ, չգիտեմ՝ հիմարաբա՞ր, թե խորամանկորեն՝ ժպտաց:

Ապշած նայեցի նրան. թե կատակ էր անում, շատ հիմար կատակ էր: Իմ լուրջ և հանդիմանական հայացքի ազդեցության տակ երևի հասկացավ իր հիմարությունը և կարմրեց, բայց շարունակում էր ժպտալ:

Քարեկամս կատակ է անում, օրիորդ, ասացի դառնալով Սառային, այդ ինքն է նվեր բերել ձեզ համար:

Որ դու հիմարություն անվանեցիր, շգիտեմ որտեղից և ինչու համար հնարելով, վրա բերեց Գարեգինը և այս անգամ խնդաց:

Սառան փոխնիփոխ նայում էր մերթ ինձ, մերթ Գարեգինին: Ըստ երևոյթին, շատ զարմացած էր և չէր հասկանում, թե ինչ ենք խոսում մենք: Նա ոչ միայն շմոտեցավ, այլև բնավ ուշադրություն շղարձրեց չարաբաստիկ օղերին:

Լավ, օղերը որ ես ես նվեր բերել, հապա ա՞յս ով է բերել, ասաց Գարեգինը, զնաց արողի վրայից վերցրեց անուշեղենի փաթեթը, բաց արեց և բերեց դրեց օղերի տուփի կողքին: Այս հո դու ես նվեր բերել:

Ու այս անգամ քրքաց պարզապես մի իդիոտական քրքիջով:

Արդեն համը տարավ, և ես սկսեցի այլևս չնեղանալ նրանից, որովհետև պարզ տեսնում էի, որ ուրախությունից հիմարացել էր և չէր նկատում, որ իր վարմունքով ու խոսքերով ավելի ու ավելի էր ապշեցնում հարսնացուին:

Դիտելով Սառային, որը շարունակում էր ապշած նայել մերթ ինձ, մերթ իր փեսացուին, ինձ զարմացնում էր մի բան թե ինչպես էր եղել, որ այդ անշուշտ խելացի ու լուրջ աղջիկը հենց նշանտութի գիշերը, երբ իր փեսացուն այդպես հիմարություններ շատ պիտի լիներ արած, չէր ճանաչել նրան և համաձայնել էր նրա կինը լինել: Բայց որ Սառան ամենենին չէր հավանում իր փեսացուին և նրա վրա բարձրից էր նայում, այդ պարզ տեսնում էի նրա արհամարհական վերաբերմունքից:

Սակայն ես ավելի իմ մասին էի հոգում: Բանն այն է, որ վախենում էի, թե ընկերս իր հիմար վարմունքով մի գուցե ինձ էլ վարկաբեկի Սառայի առջև, որը, զարմանալի է, միմիայն այն բանով, որ չէր խոսում և շարունակ դիտում էր մեզ զարմացած, մի տեսակ երկյուղ էր ազդում ինձ և ստիպում զգույշ լինելու: Այդ պատճառով շտապեցի վերջ տալ Գարեգինի հիմարություններին և, օգուտ քաղելով այն հանգամանքից, որ Ժյուլ Սիմոնի գիրքը ձեռքումս էր, հարցրի.

Այդ Դո՞ւք եք կարդում, օրիորդ:

Ոչ, պատասխանեց նա կտրուկ:

Հապա ինչո՞ւ էր այստեղ դրված. մեջ ընկավ Գարեգինը:

Սառան, նրան պատասխանելու տեղ, ինձ դիմեց.

Մի ընկերուիհի ունեմ, նա էր տարել կարդալու, այս երեկո վերադարձրեց:

Ուրեմն քո՞նն է, հարցրեց Գարեգինը և, վեր կենալով զնաց նստեց նրա մոտ:

Այդ եզակի դիմումը, ըստ երևոյթին, բավականին անհաճո թվաց Սառային: Նա հոնքերը կիտեց և, թերթերունքների տակից նայելով դեպի ցած, պատասխանեց ոչ իսկույն:

Այս:

Իսկ դու կարդացե՞լ ես, հարցրեց Գարեգինը, ըստ երևոյթին, ուրախացած, որ առիթ ունի զրույց անելու հարսնացուի հետ, և ամենսին չնկատելով, որ այդ հարցուփորձը և մանավանդ իր մերձավորությունը անախորժություն է պատճառում նրան, ինչպես ես էի եզրակացնում Սառայի դեմքի արտահայտությունից:

Սառան հանկարծ վեր կացավ և արագ քայլերով դիմեց դեպի ինձ.

Ներեցեք, տվեք այդ գիրքը պահեմ:

Ու նախքան ես Ժյուլ Սիմոնը կմեկնեի, նա գիրքն առավ ձեռքիցս այնպիսի մի ձևով, որ ինձ թվաց թե խլեց, և տարավ գցեց պատի մոտ, հայելու տակ դրված սեղանի վրա: Չսպած ներքին գայրույթից նրա դեմքին թեթև շառագույն էր պատել, աչքերը չար արտահայտություն էին ստացել:

Հարսնացուի այդ, կոպիտ որ չասեմ, խիստ տարօրինակ վարմունքը շատ կոտրեց խեղճ փեսացուի սիրտը: Ակզրում Գարեգինը տեղն ու տեղը սառեց, հետո, երբ Սառան վերադարձավ և հոնքերը կիտած նստեց իր տեղը, նա մինչև անզամ

Վախկոտությամբ իր աքոռը մի քիչ հեռու քաշեց:

Դու վիրավորվեցի՞ր, հարցրեց վարանքով:

Ես առհասարակ չեմ սիրում, որ ինձ հարցաքննում են, պատասխանեց Սառան
խստորեն, առանց նրան նայելու:

Հետո ես քեզ ե՞րբ հարցաքննեցի, թոթովեց խեղճ բարեկամս:

Դուք (Սառան առանձնապես շեշտեց այդ «դուք») այս րոպեիս հարցրիք՝
կարդացե՞լ եմ ես այն գիրքը: Ասացեք խնդրեմ, ինչո՞ւ չպետք է կարդացած
լինեի:

Գարեգինը բոլորովին կուշ եկավ:

Ես... ներողություն... Ես չեի կարծում... Հարցրի այնպես... Որ գիտենայի... իզուր...

Խնդրեմ ինձ հետ դու-ով չխսեք, հանկարծ ընդհատեց նրան Սառան այնպիսի
մի եղանակով, որ ինձ թվաց, թե այդ խոսքերի տեղ եքն ապտակ տար,
տպավորությունը միևնույնը կլիներ:

Խեղճ բարեկամս գույնը նետեց և պապանձվեց: Այդ րոպեին այնքան
արգահատելի տեսք ուներ նա, և այդ տեսարանն ընդհանրապես այնքան ճնշող
էր ինձ համար, որ ի՞նչ չեի տալ, միայն թե ներկա չլինեի: Եվ աստված գիտե, թե
ինչով պիտի վերջանար այս տարօրինակ ընդհարումը նոր նշանված գույգի միջև (հոգիս պարզապես մի շատ վատ սկանդալ էր գուշակում), եթե,
բարեբախտաբար, շմտներ այդ րոպեին Սառայի հայրը:

Խեղճ բարեկամս այնքան էր շփոթված, որ բոլորովին մոռացավ ինձ
ներկայացնելու իր աներոշը: Ուստի ներկայացա ինքս անձամբ: